

Научная статья

УДК 378

DOI: 10.20323/1813-145X\_2023\_4\_133\_75

EDN: XGHHYU

### Развитие цифровых навыков в обучении английскому языку

Светлана Викторовна Губик<sup>1</sup>, Эльвира Рамиловна Шакирова<sup>2</sup>

<sup>1</sup>Кандидат филологических наук, доцент кафедры цифровой экономики и коммуникации, Уфимский университет науки и технологий. 450076, г. Уфа, ул. Заки Валиди, д. 32

<sup>2</sup>Кандидат филологических наук, доцент кафедры цифровой экономики и коммуникации, Уфимский университет науки и технологий. 450076, г. Уфа, ул. Заки Валиди, ул. 32

<sup>1</sup>bashenyovs@mail.ru, <https://orcid.org/0009-0004-0271-3159>

<sup>2</sup>elshakki@gmail.com, <https://orcid.org/0000-0002-8711-4048>

**Аннотация.** Цифровые навыки входят в группу базовых навыков XXI в., которые служат основой для системы непрерывного обучения, поэтому преподавание английского языка для академических целей (ЕАР) должно прямо коррелировать с системой цифровых компетенций для граждан, разработанной Европейской комиссией. Авторы размышляют о том, какие виды учебной языковой деятельности можно использовать для развития ключевых компонентов цифровой компетенции в контексте обучения ЕАР. Эти компоненты включают информационную грамотность, навыки цифровой коммуникации и совместной работы, а также разработку, обработку и безопасное использование цифрового контента и критическое мышление. Навыки чтения и исследовательская компетентность соотносятся с основными требованиями, предъявляемыми к студентам университетов. Авторы описывают методику формирования навыков критического мышления на основе анализа интернет-изданий. Обучение ЕАР предусматривает овладение общенаучной лексикой, развитие аналитических навыков, интерпретацию и производство научных текстов на английском языке, навыков составления научных докладов и участия в научных дискуссиях. Авторы приходят к выводу об эффективности таких инструментов, как веб-квесты, ведение блогов, использование Google Docs и LMS для развития цифровых навыков ЕАР. Также рассматриваются некоторые трудности, возникающие в процессе формирования навыков ЕАР. Например, несмотря на то, что большинство студентов являются «цифровыми аборигенами», их технические компьютерные навыки значительно отличаются от навыков, необходимых для эффективного академического использования онлайн-ресурсов.

**Ключевые слова:** цифровые технологии; цифровая грамотность; цифровые компетенции; английский язык для академических целей; система управления обучением; критическое мышление; интернет-проект

**Для цитирования:** Губик С. В., Шакирова Э. Р. Развитие цифровых навыков в обучении английскому языку // Ярославский педагогический вестник. 2023. № 4 (133). С. 75-83.

[http://dx.doi.org/10.20323/1813-145X\\_2023\\_4\\_133\\_75](http://dx.doi.org/10.20323/1813-145X_2023_4_133_75). <https://elibrary.ru/XGHHYU>

Original article

### Developing digital skills in teaching english for academic purposes

Svetlana V. Gubik<sup>1</sup>, Elvira R. Shakirova<sup>2</sup>

<sup>1</sup>Candidate of philological sciences, associate professor of department of digital economics and communication, Ufa university of science and technology. 450076, Ufa, Zaki Validi st., 32

<sup>2</sup>Candidate of philological sciences, associate professor of department of digital economics and communication, Ufa university of science and technology. 450076, Ufa, Zaki Validi st., 32

<sup>1</sup>bashenyovs@mail.ru, <https://orcid.org/0009-0004-0271-3159>

<sup>2</sup>elshakki@gmail.com, <https://orcid.org/0000-0002-8711-4048>

**Abstract.** Digital skills have become part of core XXI century skills set that forms the basis for a system of lifelong learning. In view of this, teaching of English for Academic Purposes (EAP) should be directly aligned with the Digital Competences for Citizens framework developed by the European Commission. The authors reflect on what types of language learning activities can be used to develop key components of digital competence in the context of EAP learning. These components include information literacy, digital communication and collaboration skills, development, processing and safe use of digital content, as well as critical thinking. Reading skills and research competence are

regarded as basic requirements for university students. The authors offer a methodology for developing critical thinking skills based on the analysis of online publications. EAP activities provide for the mastery of general scientific vocabulary, the development of analytical skills, interpretation and production of scientific texts in English, the skills of making scientific reports and participating in scientific discussions. Examples of techniques aimed at developing effective digital skills include web quests, blogging, using Google Docs and LMS, as well as various online projects that contribute to the formation of critical thinking skills. The article also looks at some difficulties which may arise in the process of developing EAP digital skills. For instance, despite the fact that the majority of university students are «digital natives», their technical computer literacy does not match the level required for effective academic use of online resources.

**Keywords:** digital technologies; digital literacy; digital competencies; English for academic purposes (EAP); learning management system (LMS) critical thinking; internet project

**For citation:** Gubik S. V., Shakirova E. R. Developing digital skills in teaching english for academic purposes. *Yaroslavl pedagogical bulletin*. 2023; (4): 75-83. (In Russ.). [http://dx.doi.org/10.20323/1813-145X\\_2023\\_4\\_133\\_75](http://dx.doi.org/10.20323/1813-145X_2023_4_133_75). <https://elibrary.ru/XGHHYU>

### Введение

Растущее влияние цифровизации на все аспекты жизни общества, включая сферу высшего образования, и востребованность цифровых навыков молодых специалистов на рынке труда ставят перед преподавателями вузов задачу не только инкорпорировать цифровые ресурсы в образовательный процесс, но и обеспечить формирование определенного уровня цифровых навыков выпускников вузов. Развитие высшего образования тесно связано с развитием академической мобильности студентов, преподавателей, исследователей, что предполагает участие в международных конференциях, программах обмена, совместных исследованиях и иные формы международного сотрудничества. В данном контексте одним из приоритетных направлений языковой подготовки в вузе становится формирование языковой компетенции для академических целей. Английский язык для академических целей (English for academic purposes — EAP) является одним из направлений английского языка для специальных целей (English for specific purposes — ESP) [Flowerdew, 2001; Hamp-Lyons, 2011].

Актуальность данного аспекта языковой подготовки находит отражение в многочисленных работах, посвященных как разграничению объема и содержания различных направлений в рамках преподавания английского для специальных целей [Сафьянова, 2019; Стеблецова, 2020; Холина, 2017; Saenko, 2020], так и методикам обучения ESP вообще и EAP в частности [Levchenko, 2018; Miller, 2012; Ramachandran, 2004; Шейпак, 2020]. Большая часть исследователей согласны с тем, что EAP фокусируется на обучении английскому языку с основной целью подготовки студентов к академическому обучению и проведению исследований на английском языке [Стеблецова, 2020; Hamp-Lyons, 2011] и

что использование ИКТ является необходимым условием эффективного обучения EAP [Jarvis, 2009; Jarvis, 2008; Jones, 2002; Ulziikhishig, 2022; Копыловская, 2020]. Цель данной работы — обзор особенностей использования цифровых технологий в преподавании английского языка для академических целей в контексте формирования навыков цифровой грамотности студентов.

Одно из ключевых требований к иностранным студентам состоит в том, что они должны соответствовать определенному уровню владения языком, необходимому для эффективного осуществления академической деятельности на английском языке. Подобная деятельность предусматривает овладение общенаучной лексикой, развитие навыков анализа, интерпретации и продукции текстов научного характера на английском языке, выступления с научными докладами и участие в научных дискуссиях. Этот подход может быть назван как «английский язык для общеакадемических целей» (English for general academic purposes — EGAP), он направлен на подготовку студентов к общим академическим навыкам независимо от изучаемой дисциплины. В случаях, когда выявляются более конкретные потребности, подход к обучению может быть более сфокусирован и разработан для использования языка в конкретной дисциплине. Этот подход известен как «английский язык для специальных академических целей» (English for specific academic purposes — ESAP). Он построен на понимании когнитивных, социальных и языковых потребностей конкретных академических дисциплин.

### Актуальность и постановка проблемы

Анализ текущих потребностей в EAP показывает, что, наряду с языковыми потребностями, многие академические задачи связаны с использованием технологий. Цифровые навыки входят в

группу навыков, называемых навыками XXI в., и в соответствии с докладом Всемирного экономического форума цифровые навыки (или грамотность в области ИКТ) относятся к базовым видам грамотности, которые вместе с двумя другими типами навыков XXI в. (компетенции и качества характера) служат основой для системы непрерывного обучения, что, в свою очередь, тесно связано с непрерывным профессиональным развитием. Обучение ЕАР должно прямо коррелировать с системой цифровых компетенций для граждан (DigComp2.0), разработанной Европейской комиссией. Она «определяет ключевые компоненты цифровой компетенции в пять направлений» [The digital competence framework 2.0]. К ним относятся информационная грамотность, коммуникация и сотрудничество с помощью цифровых технологий, разработка, переработка и безопасное использование цифрового контента, решение технических проблем [The digital competence framework 2.0].

Таким образом, для формирования системы цифровых компетенций студенты должны уметь составлять текстовые отчеты и документы, создавать цифровые слайды для презентации, использовать электронную почту для общения и совместной работы, участвовать в платформах онлайн-обучения и проводить исследования с использованием электронных баз данных и интернета. Следовательно, имеет смысл развивать у студентов знания и навыки, связанные с технологиями, в рамках обучения ЕАР. Как пишет Г. Джарвис, «сегодняшние студенты... способны работать эффективно, результативно и уместно в академических контекстах в электронной среде. Такие среды, конечно, стали преобладать во многих высших учебных заведениях по всему миру» [Jarvis, 2009, с. 2].

### Методы исследования

Для исследования возможности использования различных цифровых ресурсов в преподавании ЕАР в вузе, в течение последних трех лет проводились регулярные опросы и собеседования со студентами Института экономики, финансов и бизнеса Уфимского университета науки и технологий с целью получения информации об уровне сформированности навыков ЕАР и оценке различных цифровых ресурсов, используемых в ходе учебного процесса. Исходные данные сопоставлялись с результатами тестирования и с данными, полученными в ходе сравнительного анализа учебных результатов. На заключительном этапе исследования полученные результаты

нашли подтверждение в имеющейся литературе по данной проблеме.

### Результаты и обсуждение

Использование технологий для поддержки академического обучения следует считать частью учебных навыков в рамках ЕАР. В своих целенаправленных усилиях по подготовке студентов к погружению в академическую среду преподаватели ЕАР интегрируют различные технологии в учебный опыт, который поддерживает изучение языка. Сначала технологии используются, чтобы помочь учащимся ЕАР получить точные лингвистические знания. На следующем этапе развиваются критические навыки электронной грамотности и навыки практического поиска и оценки веб-страниц, а также навыки коммуникации с коллегами в академических контекстах. Основными требованиями для студентов вузов являются навыки различных видов чтения и исследовательская компетентность, а повсеместная доступность интернета в высших учебных заведениях означает, что большая часть этой деятельности осуществляется в электронном виде.

Исследования показывают, что интернет был предпочтительным исследовательским инструментом для студентов высших учебных заведений в США и Великобритании в течение последних 20 лет. Например, С. Джонс [Jones, 2002] провел опрос 2 054 студентов высших учебных заведений в 27 различных колледжах США. Исследование показало, что 73 % респондентов чаще пользуются интернетом, чем библиотекой для поиска информации, и только 9 % использовали интернет меньше, чем традиционные библиотеки. В настоящее время студенты пользуются интернетом для исследовательских целей практически постоянно, так как библиотеки продолжают расширять свои цифровые репозитории и работать над интеграцией поисковых систем в интернете, таких как Google Scholar. Кроме того, у студентов есть возможность пользоваться глобальными репозиториями, такими как ArXiv.org, PhilSci-Archive, Social Science Research Network (SSRN). Однако опрос наших студентов старших курсов (116 человек) показал, что российские студенты практически не используют данные репозитории или используют крайне редко при поиске информации для исследований. Думается, этому виду деятельности следует обучать отдельно и целенаправленно, чтобы научить студентов пользоваться исключительно проверенными источниками.

Механизмы верификации информации в библиотеках значительно отличаются от аналогичных механизмов в интернете. До того как стали доступны интернет-источники, студенты в основном использовали источники, относительно надежные и заслуживающие доверия с момента их публикации в библиотеках [Stapleton, 2005]. Библиотечные источники проходят стандартизированные процессы проверки, прежде чем попадут к учащемуся, но это не относится к интернету, где любой пользователь может размещать контент. Это отсутствие централизованного контроля или какого-либо типа фильтров привело к быстрому распространению информации в интернете и породило разнообразие качество его контента, оставляя пользователя единолично ответственным за определение степени достоверности любого используемого веб-источника [Ramachandran, 2004]. В связи с этим становится актуальной разработка автономных стратегий для определения достоверности информации в интернете для учащихся ЕАР. Очевидно, что студенты чаще всего обращаются к интернет-источникам для поиска информации. Учащиеся ЕАР используют информацию из интернета в качестве контента для курсовых заданий, таких как исследовательские эссе и презентации, и, скорее всего, будут продолжать делать это в своей академической карьере. В связи с этим требуется обучить их набору сложных навыков и умений, которые необходимы, чтобы эффективно использовать интернет для поддержки академического исследования.

Сегодня большинство студентов ЕАР приходят в класс как «цифровые аборигены» [Prensky, 2001]. Они могут казаться технически опытными при использовании компьютеров и мобильных устройств для осуществления многих функций, включая поиск в интернете. Однако технические компьютерные навыки значительно отличаются от навыков, необходимых для эффективного академического поиска в Интернете. В данном случае требуется умение эффективно читать и перемещаться по цифровому тексту и гипертексту, а также определять достоверность и надежность информации [Coigo, 2003]. По сравнению со сбором информации при чтении традиционных печатных текстов, научное исследование и чтение для академических целей в интернете включают в себя другие процессы понимания [Губик, 2021], требуют развития новых навыков грамотности и критического подхода для оценки веб-контента [Stapleton, 2005]. Поэтому поиск в интернете мо-

жет стать серьезной проблемой для студентов ЕАР, они должны обладать критическим мышлением и делать быстрые выводы о надежности многочисленных источников информации [Stapleton, 2005].

Для решения этой задачи нами был разработан следующий алгоритм формирования навыков критического мышления. На первом этапе подробно изучаются способы искажения информации и речевые способы манипуляции сознанием потребителя информации, такие как противопоставление «свой — чужой», одностороннее представление информации, умышленное умолчание и т. д. Здесь неоценимым источником актуальных наглядных примеров служат многочисленные интернет-издания. Затем студенты разбиваются на пары и им предлагается провести сравнительный анализ нескольких статей по одной актуальной теме и представить результаты своей работы в виде Google- или Яндекс-документа. Студенты учатся идентифицировать приемы манипуляции, выявлять наиболее частотные из них, попутно они знакомятся с эффективными риторическими приемами и учатся работать с текстом и грамотно оформлять свои выводы. Как правило, подобные задания увлекают студентов, они азартно ищут манипулятивные приемы в статьях и учатся критически воспринимать прочитанное. Затем онлайн документы разных пар соединяются в один документ и остальным участникам группы предлагается прокомментировать результаты анализа одноклассников при помощи инструментов данного приложения, что практически всегда перерастает в бурное обсуждение, где разные стороны должны доказывать свою точку зрения, подбирая аргументы и примеры из статей, чтобы ее отстоять. Таким образом решается сразу несколько задач: развиваются навыки поиска информации, ее критического осмысления, навыки анализа, научной дискуссии и отрабатываются навыки цифровой грамотности.

Другим видом интернет-проектов на основе Google Docs или Яндекс 360 может стать написание групповой исследовательской работы, которая включала бы поиск в Интернете актуальной информации и определение надежности сетевых источников. В нашем преподавательском опыте, особенно в период дистанционного обучения, для совместных письменных проектов между продвинутыми студентами ЕАР широко использовалось данное приложение. Применение Google Docs/Яндекс 360 оказалось очень эффективным, во-первых, благодаря привычному всем

студентам интерфейсу и инструментам. Во-вторых, интерактивность данных ресурсов мотивирует студентов на создание совместного контента в режиме реального времени [Механизм трансформации ... , 2016, с. 65]. В результате студенты становятся более компетентными в выборе ресурсов и приобретают навыки совместной работы в рамках проекта [Prensky, 2001]. Кроме того, задание в групповом проекте может включать представление доклада и устную презентацию. Группы проводят веб-исследования по выбранным темам, создают проекты отчетов, рассматривают отзывы одноклассников и преподавателей, совместно работая над черновиками, размещенными в общем Google- или Яндекс-документе или на веб-сайте курса, и представляют презентацию на основе окончательного документа [Jarvis, 2009, с. 52].

В курсе ЕАР навыки цифровой грамотности и критического мышления можно развивать с помощью индивидуальных и групповых интернет-проектов. Одним из таких проектов могут быть веб-квесты (см. <http://webquest.org/>), которые можно описать как «ориентированный на заданные запросы формат урока, в котором большая часть или вся информация, с которой работают учащиеся, поступает из Интернета». Однако для успешного использования веб-квестов в обучении ЕАР необходимо придерживаться некоторых правил: задания должны быть тщательно разработаны с учетом академических интересов и языкового уровня учащихся, описание процесса должно быть дано в самом начале, руководство преподавателя должно быть обеспечено на протяжении всего квеста. В нашем педагогическом опыте мы только начинаем использовать данный ресурс, и пока сложно говорить о его эффективности в контексте обучения ЕАР. Присутствующие в нем элементы ролевой игры, безусловно, привлекают студентов, но создание веб-квестов довольно затратно по времени и требует от преподавателя навыков онлайн-дизайна.

Еще одним видом совместной проектной работы может быть создание блога курса. По мнению Миллера и др. [Miller, 2012], такие технологии, как Web2.0, хорошо подходят к проектному обучению в ЕАР, «...поскольку студентов можно поощрять использовать ряд технологических инструментов для исследования, презентации и обмена знаниями». Исследователи описывают проект курса ЕАР, в котором учащиеся использовали блог курса вместе с программным обеспечением для производства и обмена видео. Группы сту-

дентов совместно работали над планированием, съемкой и распространением коротких научных документальных фильмов с помощью видео и Web2.0. По словам авторов, участники сочли этот опыт увлекательным и весьма позитивным и почувствовали, что их языковые навыки улучшились благодаря работе над проектом. Более того, подобные проекты развивают у студентов навыки создания современного цифрового контента.

Следующая область цифровой компетентности включает коммуникацию и сотрудничество через цифровые технологии [The digital competence framework 2.0]. Здесь наиболее очевидно и органично использование социальных сетей и мессенджеров для организации коммуникации между участниками курса [Mogunova, 2022, с. 188]. Независимо от выбора мессенджера прописываются правила коммуникации, основанные на научном этикете; вся коммуникация ведется на английском языке; преподаватель размещает здесь домашнее задание, напоминает о дедлайнах, студенты могут задавать вопросы по курсу. Мессенджеры очень удобно использовать для отработки навыков подготовленной устной речи: студенты размещают видео с записью своих ответов, остальные участники группы обязательно кратко комментируют увиденное либо реагируют на видео при помощи эмодзи. Взаимное оценивание привычными цифровыми инструментами отлично мотивирует студентов ответственно подходить к выполнению заданий. Кроме того, такой peer assessment помогает создать атмосферу здоровой конкуренции и обеспечить «прозрачность» при подведении итогов усвоения курса ЕАР. В целом, чаты в мессенджерах — одна из самых удобных и эффективных технологий при обучении иностранным языкам. Они есть у всех, чатами легко управлять, их можно использовать как хранилище общих для группы данных, они бесплатны и не требуют никаких дополнительных условий использования.

Необходимо также упомянуть онлайн-платформы, созданные для решения образовательных задач. Примером может служить российская платформа [Vznania.ru](http://Vznania.ru) — почти безграничный образовательный ресурс, сочетающий в себе возможности интерактивных досок, конференций, библиотеки и конструктора интерактивных заданий. В нашей практике преподавания он стал незаменимым инструментом, который объединяет в цифровом пространстве возможности таких популярных образовательных ресурсов, как [liveworksheets.com](http://liveworksheets.com), [Miro.com](http://Miro.com), [wordwall.net](http://wordwall.net),

quizlet.com и др. Взвания.ru позволяет создавать цельные курсы по изучению любого аспекта иностранного языка, включая ЕАР. Преподавателю пользоваться им очень удобно и просто благодаря продуманному интерфейсу и автоматизации проверки домашних заданий. В рамках обучения ЕАР наиболее полезным представляется использовать Взвания.ru в качестве конструктора заданий на аудирование в формате международных экзаменов TOEFL и IELTS и упражнений на отработку необходимой для академических контекстов лексики.

Кроме интернет-ресурсов общего доступа, большинство вузов, реализующих программы ЕАР, также поддерживают как минимум одну версию сетевой системы управления обучением (LMS), предназначенной для поддержки преподавания и обучения в учебном заведении. Эта система может содержать ряд онлайн-ресурсов и инструментов, таких как учебные пособия, занятия по отработке языковых навыков, викторины, доски объявлений, вики и блоги, расположенные в одном центральном онлайн-пространстве. Базовое администрирование и разработка этих ресурсов не требует наличия передовых технических навыков или знаний языков программирования, и учреждения часто обладают специальными ресурсами, предназначенными для обучения и поддержки преподавателей, по крайней мере, в одной LMS. Хотя LMS не могут иметь значительное прямое влияние на языковое развитие студентов ЕАР, их не следует игнорировать, поскольку они могут способствовать организованному, гибкому и прозрачному подходу к общей разработке языковых курсов и обучению. Некоторые исследователи отмечают, что LMS наиболее эффективны для контроля уровня сформированности компетенции [Войцеховская, 2022].

Популярные системы, такие как Moodle, могут работать в качестве центрального пространства онлайн-обучения, предоставляя доступ к целому ряду мероприятий, которые могут способствовать развитию языка. Занятия, ориентированные на развитие навыков (работа с учебными пособиями, викторины и упражнения на аудирование), можно создавать заранее и по мере необходимости предоставлять доступ у них учащимся. Типичная LMS также будет предлагать дополнительный набор инструментов Web2.0, объединенных соей способностью облегчать общение, обмен информацией и совместную работу, таких как доски объявлений, обмен мгновенными сообщениями, блоги и вики. Наш опыт ис-

пользования Moodle при обучении ЕАР показывает, что это довольно эффективная платформа для предоставления студентам обучающей информации различного характера — лекций, видео-контента, интерактивных элементов. Однако существенными недостатками этих систем является сложность оценивания творческих письменных заданий, большие временные затраты на работу с инструментами обратной связи, а также то, что интерфейс трудно назвать интуитивно понятным как для преподавателей, так и для студентов. Тем не менее LMS дает возможность создать цельный курс обучения и продумать все его компоненты. В контексте обучения ЕАР лучше всего LMS подходит для отработки навыков письменной речи.

### **Заключение**

Подводя итог вышеизложенного, следует отметить, что преподавание ЕАР нацелено на развитие у учащихся языковых компетенций, необходимых для обучения или научной работы на английском языке в сфере высшего образования. По этой причине создание курса ЕАР должно начинаться с анализа академического контекста и потребностей учащихся и отбора материалов и цифровых ресурсов, соответствующих этим контекстам и потребностям. Такие области, как межкультурные исследования, развитие академических и цифровых навыков, эффективные методы и стили обучения, способы интеграции студентов в более широкое сообщество и международное образование, представляют интерес для всех преподавателей ЕАР высших учебных заведений.

В работе мы представили обзор некоторых способов использования технологий в практике преподавания ЕАР, ставших обязательной частью процесса обучения в высших учебных заведениях, и преподаватели ЕАР учитывают это в своей деятельности. В основном технологии используются для развития учебных навыков и предоставления возможностей для применения языка в типичных академических контекстах. Интеграция интернета для веб-исследований, в частности на платформах Web 2.0 и LMS, может побудить учащихся ЕАР целенаправленно использовать язык в технологически опосредованной учебной среде и способствовать повышению их академической мобильности. Задача преподавателя состоит в том, чтобы определить наиболее эффективное сочетание инструментов, исходя из того, какие возможности изучения языка предлагает каждый инструмент и как эти инструменты мо-

гут обеспечить педагогические преимущества в конкретных учебных контекстах.

### Библиографический список

1. Войцеховская М. Ф. Некоторые аспекты цифровой трансформации методов обучения студентов в условиях дистанционного обучения // Ярославский педагогический вестник. 2022. № 4 (127). С. 81-87.
2. Губик С. В. Цифровая грамотность в обучении иностранному языку / С. В. Губик, Э. Р. Шакирова // Вестник Башкирского университета. 2021. Т. 26. № 4. С. 1192-1196.
3. Копыловская М. Ю. Интеграция обучения профессионально-ориентированному и академическому английскому языку в высшем профессиональном образовании // Современные проблемы лингводидактики и методики преподавания иностранных языков : сборник статей. Санкт-Петербург : Лема, 2020. С. 98-113.
4. Механизм трансформации социально-экономических процессов: междисциплинарный подход : монография / О. В. Алешкина и др. Москва : Ру-сайтс, 2021. Том II. 216 с.
5. Сафьянова И. В. Интеграция элементов ESP (английский язык для профессиональных целей) и EAP (академический английский язык) в процесс преподавания / И. В. Сафьянова, М. Н. Морозова // Сборник избранных статей по материалам научных конференций ГНИИ «Нацразвитие». Санкт-Петербург : ГНИИ «Нацразвитие» 2019. С. 146-154.
6. Стеблецова А. О. Академический дискурс в западных исследованиях на рубеже XX-XXI вв.: эволюция направлений и концепций // Вестник Волгоградского государственного университета. Серия 2. Языкознание. 2020. Т. 19. № 5. С. 5-13.
7. Холина Д. С. Сравнительный анализ технологий билингвального обучения: CLIL, EMI, ESP, EAP, WAC, CBI // Научное сообщество студентов : сборник материалов XV Международной студенческой научно-практической конференции / под ред. О. Н. Широкова и др. Чебоксары : Центр научного сотрудничества «Интерактив плюс» 2017. С. 74-78.
8. Шейпак С. А. Академическое письмо: критика традиционного подхода // Высшее образование в России. 2020. Т. 29. № 2. С. 92-103.
9. Flowerdew J., Peacock M. 'Issues in English for Academic Purposes' // Research Perspectives on English for Academic Purposes. Cambridge : Cambridge University Press, 2001. Pp. 8-24.
10. Hamp-Lyons L. 'English for Academic Purposes': 2011 and beyond, Journal of English for Academic Purposes (2011). URL: [https://www.researchgate.net/publication/251679695\\_English\\_for\\_academic\\_purposes\\_2011\\_and\\_beyond](https://www.researchgate.net/publication/251679695_English_for_academic_purposes_2011_and_beyond) (дата обращения: 25.05.2023).
11. Hamp-Lyons L., Hyland K. Editorial for 4/1: Some further thoughts on EAP and JEAP. Journal of English for Academic Purposes 4/1, 2005. Pp. 1-4. URL: [https://www.researchgate.net/publication/248617062\\_Editorial\\_for\\_41\\_Some\\_further\\_thoughts\\_on\\_EAP\\_and\\_JEAP](https://www.researchgate.net/publication/248617062_Editorial_for_41_Some_further_thoughts_on_EAP_and_JEAP) (дата обращения: 25.05.2023).
12. Jarvis H. Computers in EAP: Change, Issues, and Challenges. Modern English Teacher 18/2. 2009. URL: <http://usir.salford.ac.uk/11266/1/METHJ2009.pdf> (дата обращения: 25.05.2023).
13. Jarvis H. Electronic literacy reading skills and the challenges for English for Academic Purposes. 2008. CALL-EJ Online 10/1. URL: <http://callegj.org/journal/10-1/Jarvis-Pastuszka2008.pdf> (дата обращения: 25.05.2023).
14. Jones S. The Internet Goes to College: How students are living in the future with today's technology. 2002. URL: [https://www.researchgate.net/publication/240317878\\_The\\_Internet\\_Goes\\_to\\_College\\_How\\_Students\\_Are\\_Living\\_in\\_the\\_Future\\_with\\_Today's\\_Technology](https://www.researchgate.net/publication/240317878_The_Internet_Goes_to_College_How_Students_Are_Living_in_the_Future_with_Today's_Technology) (дата обращения: 25.05.2023).
15. Levchenko V. V. Изучение эффективности обучения английскому языку в академических целях (EAP) в российских университетах / V. V. Levchenko, N. N. Frolova // Вестник Самарского университета. История, педагогика, филология. 2018. Т. 24. № 4. С. 95-100.
16. Miller L., Hafner C. A. and Ng Kwai Fun, C. Project-Based Learning in a Technologically Enhanced Learning Environment for Second Language Learners: students' perceptions. E-Learning and Digital Media 9/2. 2012. Pp. 183-195. URL: <https://www.semanticscholar.org/paper/Project-Based-Learning-in-a-Technologically-for-Miller-Hafner/28ba8acef1ddc2e083dc7743c0ee7697397bc321> (дата обращения: 25.05.2023).
17. Mogunova E. E. Telegram Channels and Chats as a Learning Environment // EAP / ESP / EMI and the future of learning in higher education : VII Annual International Conference, Moscow, 02 июня 2022 года. Moscow: ООО «Издательство «Спутник+», 2022. P 185-192.
18. Prensky M. Digital Natives, Digital Immigrants Part 2: Do they really think differently? 2001. URL: <https://www.marcprensky.com/writing/Prensky%20-%20Digital%20Natives,%20Digital%20Immigrants%20-%20Part1.pdf> (дата обращения: 25.05.2023).
19. Ramachandran S. Integrating New Technologies into Language Teaching: Two Activities for an EAP Classroom. 2004. URL: [https://ia802902.us.archive.org/19/items/ERIC\\_EJ924076/ERIC\\_EJ924076.pdf](https://ia802902.us.archive.org/19/items/ERIC_EJ924076/ERIC_EJ924076.pdf) (дата обращения: 25.05.2023).
20. Saenko E. S. The EAP Course for Higher Education Students // Актуальные проблемы аграрной науки, производства и образования : материалы VI Международной научно-практической конференции молодых ученых и специалистов (на иностранных языках). 2020. С. 300-303. URL:

<https://www.elibrary.ru/item.asp?id=43154963> (дата обращения: 25.05.2023).

21. Stapleton P. Evaluating web-sources: Internet literacy and L2 academic writing. 2005. *ELT Journal*. 59. 10.1093/eltj/cci027. URL:

[https://www.researchgate.net/publication/31288980\\_Evaluating\\_web-sources\\_Internet\\_literacy\\_and\\_L2\\_academic\\_writing](https://www.researchgate.net/publication/31288980_Evaluating_web-sources_Internet_literacy_and_L2_academic_writing) (дата обращения: 25.05.2023).

22. The digital competence framework 2.0. URL:

[https://joint-research-centre.ec.europa.eu/digcomp\\_en](https://joint-research-centre.ec.europa.eu/digcomp_en) (дата обращения: 25.05.2023)

23. Ulziikhishig Ts. Survey on online exercise practice of EAP students of Otgontenger university / Ts. Ulziikhishig, N. Buriad, B. Shurentsetseg // Проблемы цифровизации образования в высшей школе: материалы Международной научно-методической конференции, посвященной 60-летию ВСГУТУ, Улан-Удэ, 15-18 марта 2022 года. Vol. Выпуск 29. Улан-Удэ: Восточно-Сибирский государственный университет технологий и управления, 2022. P. 451-465. EDN MFTQOA.

#### Reference list

1. Vojcehovskaja M. F. Nekotorye aspekty cifrovoj transformacii metodov obuchenija studentov v uslovijah distancionnogo obuchenija = Some aspects of digital transformation of student learning in distance learning // *Jaroslavskij pedagogicheskij vestnik*. 2022. № 4 (127). S. 81-87.

2. Gubik S. V. Cifrovaja gramotnost' v obuchenii inostrannomu jazyku = Digital literacy in learning a foreign language / S. V. Gubik, Je. R. Shakirova // *Vestnik Bashkirskogo universiteta*. 2021. T. 26. № 4. S. 1192-1196.

3. Kopylovskaja M. Ju. Integracija obuchenija professional'no-orientirovannomu i akademicheskomu anglijskomu jazyku v vysshem professional'nom obrazovanii = Integration of professional and academic English training in higher professional education // *Sovremennye problemy lingvodidaktiki i metodiki prepodavaniya inostrannyh jazykov: sbornik statej*. Sankt-Peterburg: Lema, 2020. S. 98-113.

4. Mehanizm transformacii social'no-jekonomicheskikh processov = The mechanism of transformation of socioeconomic processes: mezhdisciplinarnyj podhod: monografija / O. V. Aleshkina i dr. Moskva: Rusajns, 2021. Tom II. 216 c.

5. Saf'janova I. V. Integracija jelementov ESP (anglijskij jazyk dlja professional'nyh celej) i = EAP (akademicheskij anglijskij jazyk) v process prepodavaniya = Integration of ESP (English for professional purposes) and EAP (academic English) elements into the teaching process / I. V. Saf'janova, M. N. Morozova // *Sbornik izbrannyh statej po materialam nauchnyh konferencij GNII «Nacrazvitie»*. Sankt-Peterburg: GNII «Nacrazvitie» 2019. S. 146-154.

6. Steblecova A. O. Akademicheskij diskurs v zapadnyh issledovanijah na rubezhe = XX-XXI vv.: jevoljucija napravlenij i koncepcij = Academic discourse in

Western studies at the turn of the XX-XXI centuries: evolution of directions and concepts // *Vestnik Volgogradskogo gosudarstvennogo universiteta. Serija 2. Jazykoznanie*. 2020. T. 19. № 5. S. 5-13.

7. Holina D. S. Sravnitel'nyj analiz tehnologij bilingval'nogo obuchenija: CLIL, EMI, ESP, EAP, WAC, CBI = Comparative analysis of bilingual learning technology: CLIL, EMI, ESP, EAP, WAC, CBI // *Nauchnoe soobshhestvo studentov: sbornik materialov XV Mezhdunarodnoj studencheskoj nauchno-prakticheskoi konferencii / pod red. O. N. Shirokova i dr. Cheboksary: Centr nauchnogo sotrudnichestva «Interaktiv pljus» 2017. S. 74-78.*

8. Shejpak S. A. Akademicheskoe pis'mo: kritika tradicionnogo podhoda = Academic writing: critics of the traditional approach // *Vyshee obrazovanie v Rossii*. 2020. T. 29. № 2. S. 92-103.

9. Flowerdew J., Peacock M. 'Issues in English for Academic Purposes' // *Research Perspectives on English for Academic Purposes*. Cambridge: Cambridge University Press, 2001. Pp. 8-24.

10. Hamp-Lyons L. 'English for Academic Purposes': 2011 and beyond, *Journal of English for Academic Purposes* (2011). URL: [https://www.researchgate.net/publication/251679695\\_English\\_for\\_academic\\_purposes\\_2011\\_and\\_beyond](https://www.researchgate.net/publication/251679695_English_for_academic_purposes_2011_and_beyond) (дата обращения: 25.05.2023).

11. Hamp-Lyons L., Hyland K. Editorial for 4/1: Some further thoughts on EAP and JEAP. *Journal of English for Academic Purposes* 4/1, 2005. Pp. 1-4. URL: [https://www.researchgate.net/publication/248617062\\_Editorial\\_for\\_41\\_Some\\_further\\_thoughts\\_on\\_EAP\\_and\\_JEAP](https://www.researchgate.net/publication/248617062_Editorial_for_41_Some_further_thoughts_on_EAP_and_JEAP) (дата обращения: 25.05.2023).

12. Jarvis H. Computers in EAP: Change, Issues, and Challenges. *Modern English Teacher* 18/2. 2009. URL: <http://usir.salford.ac.uk/11266/1/METHJ2009.pdf> (дата обращения: 25.05.2023).

13. Jarvis H. Electronic literacy reading skills and the challenges for English for Academic Purposes. 2008. *CALL-EJ Online* 10/1. URL: <http://caliej.org/journal/10-1/Jarvis-Pastuszka2008.pdf> (дата обращения: 25.05.2023).

14. Jones S. The Internet Goes to College: How students are living in the future with today's technology. 2002. URL: [https://www.researchgate.net/publication/240317878\\_The\\_Internet\\_Goes\\_to\\_College\\_How\\_Students\\_Are\\_Living\\_in\\_the\\_Future\\_with\\_Today's\\_Technology](https://www.researchgate.net/publication/240317878_The_Internet_Goes_to_College_How_Students_Are_Living_in_the_Future_with_Today's_Technology) (дата обращения: 25.05.2023).

15. Levchenko V. V. Izuchenie jeffektivnosti obuchenija anglijskomu jazyku v akademicheskikh celjah (EAP) v rossijskikh universitetah / V. V. Levchenko, N. H. Frolova // *Vestnik Samarskogo universiteta. Istorija, pedagogika, filologija*. 2018. T. 24. № 4. S. 95-100.

16. Miller L., Hafner C. A. and Ng Kwai Fun, C. Project-Based Learning in a Technologically Enhanced Learning Environment for Second Language Learners:



students' perceptions. *E-Learning and Digital Media* 9/2. 2012. Pp. 183-195. URL: <https://www.semanticscholar.org/paper/Project-Based-Learning-in-a-Technologically-for-Miller-Hafner/28ba8acef1ddc2e083dc7743c0ee7697397bc321> (data obrashhenija: 25.05.2023).

17. Mogunova E. E. Telegram Channels and Chats as a Learning Environment // EAP / ESP / EMI and the future of learning in higher education : VII Annual International Conference, Moscow, 02 ijunja 2022 goda. Moscow: OOO «Izdatel'stvo «Sputnik+», 2022. P 185-192.

18. Prensky M. Digital Natives, Digital Immigrants Part 2: Do they really think differently? 2001. URL: <https://www.marcprensky.com/writing/Prensky%20-%20Digital%20Natives,%20Digital%20Immigrants%20-%20Part1.pdf> (data obrashhenija: 25.05.2023).

19. Ramachandran S. Integrating New Technologies into Language Teaching: Two Activities for an EAP Classroom. 2004. URL: [https://ia802902.us.archive.org/19/items/ERIC\\_EJ924076/ERIC\\_EJ924076.pdf](https://ia802902.us.archive.org/19/items/ERIC_EJ924076/ERIC_EJ924076.pdf) (data obrashhenija: 25.05.2023).

20. Saenko E. S. The EAP Course for Higher Education Students // Aktual'nye problemy agrarnoj nauki, proizvodstva i obrazovanija : materialy VI Mezhdunarodnoj

nauchno-prakticheskoy konferencii molodyh uchenyh i specialistov (na inostrannyh jazykah). 2020. S. 300-303. URL: <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=43154963> (data obrashhenija: 25.05.2023).

21. Stapleton P. Evaluating web-sources: Internet literacy and L2 academic writing. 2005. *ELT Journal*. 59. 10.1093/eltj/cci027. URL: [https://www.researchgate.net/publication/31288980\\_Evaluating\\_web-sources\\_Internet\\_literacy\\_and\\_L2\\_academic\\_writing](https://www.researchgate.net/publication/31288980_Evaluating_web-sources_Internet_literacy_and_L2_academic_writing) (data obrashhenija: 25.05.2023).

22. The digital competence framework 2.0. URL: [https://joint-research-centre.ec.europa.eu/digcomp\\_en](https://joint-research-centre.ec.europa.eu/digcomp_en) (data obrashhenija: 25.05.2023)

23. Ulziikhishig Ts. Survey on online exercise practice of EAP students of Otgontenger university / Ts. Ulziikhishig, N. Buriad, B. Shurentsetseg // Problemy cifrovizacii obrazovanija v vysshej shkole : materialy Mezhdunarodnoj nauchno-metodicheskoy konferencii, posvjashhennoj 60-letiju VSGUTU, Ulan-Udje, 15-18 marta 2022 goda. Vol. Vypusk 29. Ulan-Udje : Vostochno-Sibirskij gosudarstvennyj universitet tehnologij i upravlenija, 2022. P. 451-465. EDN MFTQOA.

Статья поступила в редакцию 27.04.2023; одобрена после рецензирования 26.05.2023; принята к публикации 04.08.2023.

The article was submitted 27.04.2023; approved after reviewing 26.05.2023; accepted for publication 04.08.2023.